

Bruxelles, 29. studenoga 2023.
(OR. en)

15666/23
ADD 1

JUSTCIV 170
JAI 1520
FREMP 337
RELEX 1347
COLAC 151

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće
Predmet:	Haška konvencija iz 1965. o dostavi u inozemstvo sudskih i izvansudskih dokumenata u građanskim ili trgovačkim stvarima: stajalište koje treba zauzeti u vezi s pristupanjem Paragvaja – odobrenje – zajednička izjava Češke i Francuske

Za delegacije se u prilogu nalazi zajednička izjava Češke Republike i Francuske koju treba unijeti u zapisnik Odbora stalnih predstavnika i Vijeća.

Zajednička izjava Češke i Francuske

Češka i Francuska suzdržavaju se od glasovanja o stajalištu o pristupanju Paragvaja Haškoj konvenciji o dostavi u inozemstvo sudskih i izvansudskih dokumenata u građanskim ili trgovačkim stvarima iz 1965. (dalje u tekstu „Haška konvencija o dostavi”).

Češka i Francuska i dalje sumnjaju u nužnost i ispravnost preporuke o stajalištu koje Coreper i Vijeće Europske unije trebaju zauzeti u pogledu pristupanja Paragvaja Haškoj konvenciji o dostavi, kako je utvrđena u dokumentu ST 15666/23.

U njoj izričito piše da je Haška konvencija o dostavi u isključivoj vanjskoj nadležnosti EU-a, na temelju članka 3. stavka 2. UFEU-a, u onoj mjeri u kojoj odredbe Konvencije mogu utjecati na područje primjene zajedničkih pravila EU-a o dostavi sudskih i izvansudskih dokumenata u građanskim i trgovačkim stvarima, ili ga izmijeniti. Međutim, budući da se odredbe Haške konvencije o dostavi ne primjenjuju u odnosima između država članica, nego samo kada je uključena treća država, upitna je mogućnost utjecaja na zajednička pravila EU-a ili njihove izmjene.

Češka i Francuska ne smatraju da ta preporuka predstavlja presedan za druga pristupanja Haškoj konvenciji o dostavi i druge mjere Europske unije kojima se nastoje urediti usporediva pitanja, u kojima bi isključiva vanjska nadležnost Europske unije mogla biti važna, ali države članice o njoj nisu postigle dogovor.
